



## Apparecchiature e moduli



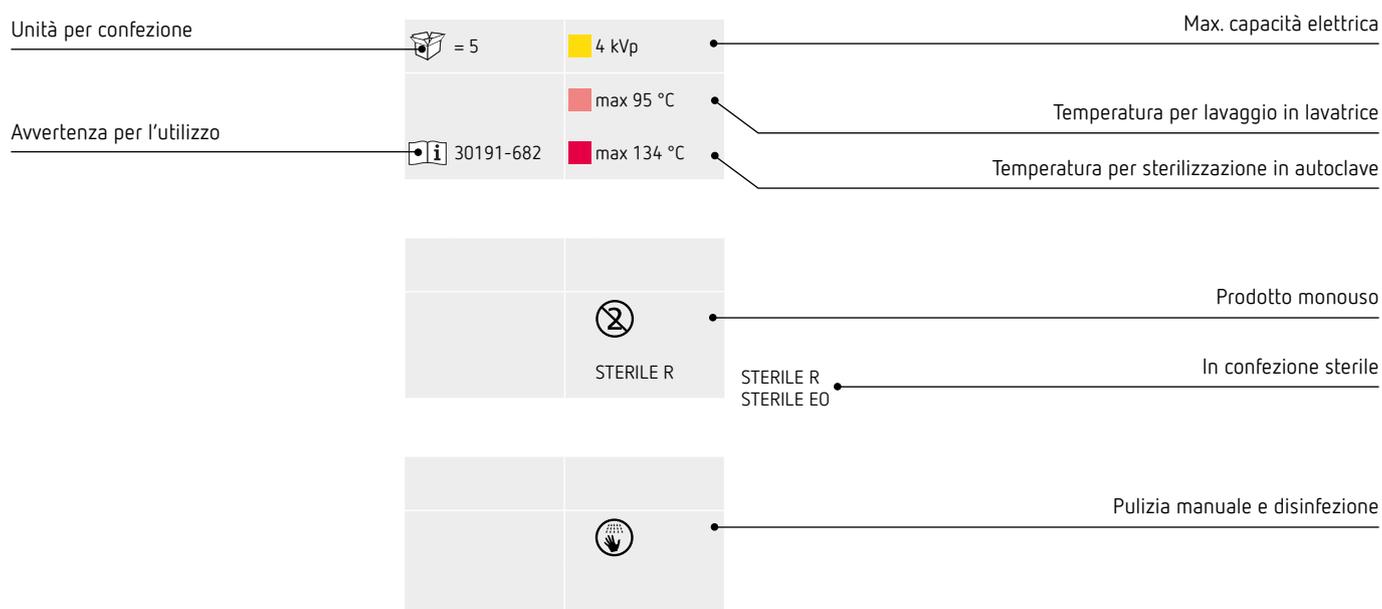
## Avvertenze importanti

La Erbe Elektromedizin GmbH ha posto la massima cura nella redazione del catalogo accessori. Ciò nonostante non è possibile escludere completamente gli errori.

Le informazioni e i consigli contenuti nel catalogo non possono costituire fondamento di eventuali reclami verso la Erbe Elektromedizin GmbH. Nel caso in cui si configurasse una responsabilità derivante da norme di legge in vigore, tale responsabilità è limitata a dolo e negligenza grave.

Le indicazioni per l'uso degli strumenti sono basate su esperienze cliniche. La ricerca e l'esperienza clinica determinano uno sviluppo continuo nella tecnica e nel design dei prodotti. Inoltre, a causa delle tolleranze di produzione possono verificarsi lievi differenze rispetto alle misure indicate nel catalogo.

## Altre avvertenze



Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni relative.

# Apparecchiature e moduli

## Elettrochirurgia

- 04 VIO® 3 e moduli di connessione
- 05 VIO® D, S, C e moduli di connessione
- 09 Modalità e upgrade per VIO® D, S, C
- 10 Campi d'applicazione
- 11 Moduli

## Plasmachirurgia

- 13 Moduli

## Idrodissezione

- 14 Apparecchiature e moduli

## Criochirurgia

- 15 Apparecchiature

VIO® 3  
VIO® 300/200 D  
VIO® 300/200 S  
VIO® 100/50 C

APC 3  
APC 2

IES 3  
EIP 2

ERBEJET® 2  
ESM 2

ERBECRYO® 2

## VIO® 3

### VIO® 3

L'unità VIO® 3 è la pietra miliare tecnologica che segue la serie ICC e gli apparecchi VIO® 300/200. Approfittate del progresso che oggi VIO® 3 mette a vostra disposizione.

- Elevato comfort di utilizzo grazie alla guida visiva, logica e pratica (stepGUIDE)
- Fino a 6 regolazioni diverse selezionabili dal campo sterile per l'intervento in corso
- Effetti tissutali affidabili e riproducibili grazie alla più avanzata tecnologia a processore
- Scelta flessibile di prese: semplice sostituzione, connessioni raccomandate, assegnazione delle slot



### No. 10160-000

CUT	COAG
autoCUT	preciseSECT
highCUT	swiftCOAG
dryCUT	softCOAG
autoCUT bipolar	forcedCOAG
highCUT bipolar	sprayCOAG
endoCUT Q	twinCOAG
endoCUT I	softCOAG bipolar
	forcedCOAG bipolar
	thermoSEAL
	forcedAPC
	pulsedAPC
	preciseAPC

## Moduli di connessione per VIO® 3

Moduli di connessione	No.
MF-U, kit per montaggio successivo	20160-005
MF-0, kit per montaggio successivo	20160-004
MO 3Pin-9/5, kit per montaggio successivo	20160-001
MO 3Pin-Bovie, kit per montaggio successivo	20160-002
BI 2Pin 22-28-8/4, kit per montaggio successivo	20160-003
NE 6 - NE 2Pin, kit per montaggio successivo	20160-006

# Elettrochirurgia

## VIO® D

### VIO® 300 D

Unità elettrochirurgica top di gamma della famiglia VIO®, VIO® offre, oltre alla sintesi vascolare, tutte le modalità APC e tutte le modalità CUT e COAG disponibili (come modalità standard nell'apparecchiatura o come upgrade)

- Utilizzo semplice e interattivo grazie al display TFT
- Dosaggio automatico della potenza per tutte le modalità operative
- Possibilità di configurazione variabile dell'assegnazione delle prese
- Possibilità di estensione con upgrade per i diversi settori specialistici



### No. 10140-100

Upgrades	
PRECISE Upgrade - PRECISE CUT - BIPOLEAR PRECISE CUT - PRECISE COAG - BIPOLEAR PRECISE COAG	29140-217
ENDO CUT Upgrade - ENDO CUT Q - ENDO CUT I	29140-218
TWIN COAG Upgrade - TWIN COAG - Argon TWIN COAG	29140-216
BiClamp Upgrade	29140-214

### VIO® 200 D

Unità elettrochirurgica per endoscopia digestiva e per altre discipline specialistiche, dotata di tutte le modalità APC e modalità COAG, oltre agli upgrade ENDO CUT I e Q

- Utilizzo semplice e interattivo grazie al display TFT
- Dosaggio automatico della potenza per tutte le modalità operative
- Possibilità di configurazione variabile dell'assegnazione delle prese
- Possibilità di estensione degli upgrade per le diverse discipline specialistiche



### No. 10140-200

Upgrades	
PRECISE Upgrade - PRECISE CUT - BIPOLEAR PRECISE CUT - PRECISE COAG - BIPOLEAR PRECISE COAG	29140-217
ENDO CUT Upgrade - ENDO CUT Q - ENDO CUT I	29140-218
DRY CUT Upgrade - DRY CUT - Argon DRY CUT	29140-215

## VIO® D

### VIO® 300 S

Unità elettrochirurgica universale grazie alle diverse possibili configurazioni. Specifico per le diverse discipline chirurgiche in funzione delle principali modalità CUT e COAG, alla modalità FORCED APC, ENDO CUT I e Q, e TWIN COAG come opzionali

- Utilizzo diretto grazie al display con visualizzazione a segmenti
- Dosaggio automatico della potenza per tutte le modalità operative
- Possibilità di configurazione variabile dell'assegnazione delle prese



### No. 10140-300

#### Upgrades

ENDO CUT Upgrade - ENDO CUT Q - ENDO CUT I	29140-218
TWIN COAG Upgrade - TWIN COAG - Argon TWIN COAG	29140-216

### VIO® 200 S

Unità elettrochirurgica per la chirurgia specialistica e ambulatoriale, con le principali modalità CUT e COAG, con la modalità FORCED APC, ed ENDO CUT I e Q opzionali

- Utilizzo diretto grazie al display con visualizzazione a segmenti
- Dosaggio automatico della potenza per tutte le modalità operative
- Possibilità di configurazione variabile dell'assegnazione delle prese



### No. 10140-400

#### Upgrades

ENDO CUT Upgrade - ENDO CUT Q - ENDO CUT I	29140-218
--	-----------

## VIO® C

### VIO® 100 C

Unità elettrochirurgica compatta per la chirurgia ambulatoriale, con le principali modalità CUT e COAG (generatore da 100 watt)

**No. 10140-500**

- Utilizzo diretto grazie al display con visualizzazione a segmenti
- Taglio monopolare
- Coagulazione monopolare e bipolare



### VIO® 50 C

Unità elettrochirurgica compatta per la chirurgia ambulatoriale con le principali modalità CUT e COAG (generatore da 50 Watt)

**No. 10140-550**

- Utilizzo diretto grazie al display con visualizzazione a segmenti
- Taglio monopolare
- Coagulazione monopolare e bipolare



# Elettrochirurgia

## Moduli di connessione per VIO® D, S e C

Sockets bipolari (BI)	No.
2Pin-22-28-8/4 mm	20140-613

Sockets monopolari (MO)	No.
3Pin-Bovie	20140-622
3Pin-9/5 mm	20140-623

Sockets multifunzione (MF) solo per VIO® 300 D	No.
multifunzione	20140-630

Sockets per elettrodo neutro (NE)	No.
6 mm-2Pin	20140-642

Modularità dei sockets						
	VIO® 300 D	VIO® 200 D	VIO® 300 S	VIO® 200 S	VIO® 100 C	VIO® 50 C
Slot 1	BI	BI	BI	BI	BI	BI
Slot 2	MO, BI, MF	MO, BI	MO	MO	MO	MO
Slot 3	MO, MF	MO	MO	MO	-	-
Slot 4	NE	NE	NE	NE	NE	NE

## Elettrochirurgia

### Modalità e upgrade per VIO® D, S, C

CUT	VIO® 300 D	VIO® 200 D	VIO® 300 S	VIO® 200 S	VIO® 50/100 C
AUTO CUT	■	■	■	■	■*
HIGH CUT	■	-	○	-	-
DRY CUT	■	□	○	-	■*
DRY CUT°	■	-	○	-	-
BIPOLAR CUT	■	■	○	-	-
BIPOLAR CUT +	■	-	-	-	-
BIPOLAR CUT ++	■	-	-	-	-
PRECISE CUT	□	□	-	-	-
BIPOLAR PRECISE CUT	□	□	-	-	-
ENDO CUT Q	□	□	□	□	-
ENDO CUT I	□	□	□	□	-
ARGON AUTO CUT	■	■	■	■	-
ARGON HIGH CUT	■	-	○	-	-
ARGON DRY CUT	■	□	○	-	-
ARGON DRY CUT°	■	-	○	-	-

COAG	VIO® 300 D	VIO® 200 D	VIO® 300 S	VIO® 200 S	VIO® 50/100 C
SOFT COAG	■	■	○	■	■*
SWIFT COAG	■	■	○	-	-
SWIFT COAG°	■	-	○	-	-
CLASSIC COAG	■	-	■	-	-
FORCED COAG	■	■	○	■	■*
SPRAY COAG	■	-	■	-	-
BIPOLAR SOFT COAG	■	■	■	■	■*
BIPOLAR SOFT COAG +	■	-	-	-	-
BIPOLAR SOFT COAG ++	■	-	-	-	-
BIPOLAR FORCED COAG	■	■	-	-	-
PRECISE COAG	□	□	-	-	-
BIPOLAR PRECISE COAG	□	□	-	-	-
TWIN COAG	□	-	□	-	-
BICLAMP	□	-	-	-	-
FORCED APC	■	■	■	■	-
PRECISE APC	■	■	-	-	-
PULSED APC	■	■	-	-	-
ARGON SOFT COAG	■	■	○	■	-
ARGON SWIFT COAG	■	■	○	-	-
ARGON SWIFT COAG°	■	-	○	-	-
ARGON FORCED COAG	■	■	○	■	-
ARGON TWIN COAG	□	-	□	-	-

#### Legenda:

■ incluso

○ a seconda della versione

□ aggiornabile

□ funzione opzionale disponibile su richiesta in fase di produzione (franco fabbrica)

\* Modalità modificate, solo regolazione potenza

## Elettrochirurgia

### Campi d'applicazione

	VIO® 3	VIO® 300 D	VIO® 200 D	VIO® 300 S	VIO® 200 S	VIO® 50/100 C
Ginecologia	■	■	-	▣	-	▣
Urologia	■	■	-	▣	-	■
Chirurgia generale	■	■	-	▣	-	■
Gastroenterologia/Endoscopia	■	▣	■	▣	▣	-
Pneumologia	■	▣	■	▣	▣	-
ORL	▣	■	-	▣	-	■
Ortopedia	■	■	-	▣	-	■
Dermatologia	■	■	-	-	▣	■
Chirurgia maxillo-facciale	■	■	▣	▣	-	■
Oftalmologia	-	-	-	-	▣	■

*Per interventi in clinica o nello studio medico privato*

*Ambulatorio/  
studio medico*

#### Legenda:

- molto consigliato
- ▣ consigliato

## Moduli

IES 3 Unità aspirazione fumi, 100–240 V AC ( $\pm 10\%$ ), senza cartuccia del filtro principale

**No. 10323-000**

- Protezione con filtro ULPA-15
- Efficace e pratico nell'aspirazione dei fumi chirurgici, silenzioso nel funzionamento
- Maggiori campi di applicazione
- Flessibile nelle diverse modalità di attivazione

*La cartuccia filtro principale non è compresa nella fornitura.*



Cartuccia filtro principale IES 3 con connessione  $\varnothing 22$  mm

**No. 20323-000**



 = 1

 80114-801

EIP 2, pompa di lavaggio per endoscopia

**No. 10325-000**

Pompa peristaltica di irrigazione per endoscopia per la preparazione e la pulizia dei tessuti

- Attivazione mediante interruttore a pedale o tramite interfaccia utente direttamente sull'apparecchiatura
- 3 accessi rapidi alla potenza di irrigazione (30 %, 50 % e 80 %)
- Ogni singolo valore può essere modificato rapidamente
- Catetere di irrigazione supplementare spesso non necessario





## Moduli

### APC 3

No. 10135-000

Ora è possibile godere dei vantaggi dell'interfaccia VIO® 3, logica e intuitiva, anche con l'APC 3. L'interfaccia accompagna l'operatore come guida logica e visiva (stepGUIDE) attraverso tutti i menu, proponendo valori di regolazione già sperimentati da altri utilizzatori APC.

- Tutte le modalità APC sono già integrate nel VIO® 3: pulsedAPC®, forcedAPC und preciseAPC®
- Presa APC – Connessione agli strumenti APC con filtro a membrana integrato
- Con l'APC 3 l'operatore dispone di un'ulteriore presa multifunzione per altri strumenti del sistema VIO®/APC. In tal modo, per la prima volta è possibile collegare fino a 6 strumenti.



solo per VIO® 3

### APC 2

No. 10134-000

Efficace coagulazione di emorragie, nonché devitalizzazione di alterazioni tissutali

- 3 modalità APC: FORCED APC, PRECISE APC, PULSED APC (vedere Tabella pag. 9)
- Modalità non a contatto
- Effetto omogeneo ed uniforme di coagulazione e devitalizzazione
- Facilità d'utilizzo con maggiore sicurezza operativa
- Limitato rischio di perforazione
- Taglio con argon
- Minima carbonizzazione, formazione minima di fumi, buona visione dell'area da trattare



solo per VIO® D/S

# Idrodissezione

## Apparecchiature e moduli

### ERBEJET® 2

Dissezione selettiva dei tessuti, elevazione strato-specifica del tessuto

**No. 10150-000**

- Modulo base per la tecnologia Hybrid
- Applicazione in chirurgia generale/viscerale, gastroenterologia, urologia
- Conservazione di vasi sanguigni, nervi e organi
- L'elevata selettività del sistema consente la preparazione e la dissezione dei piani di clivaggio identificati
- Sanguinamento ridotto al minimo, gestione controllata del sanguinamento



### ESM 2, aspiratore di liquidi

Modulo di aspirazione per idrodissezione (ERBEJET 2)

**No. 10340-000**

- Aspirazione attivabile individualmente o in automatico all'attivazione del waterjet
- Migliore visione del campo operatorio



## Apparecchiature

ERBECRYO® 2

No. 10402-000

Dispositivo per criobiopsia, ricanalizzazione e criodevitalizzazione

- Applicazioni con criosonde flessibili
- Importante prelievo di tessuto in termini qualitativi e quantitativi
- Nessun artefatto da schiacciamento, né emorragie
- Elevato valore diagnostico
- Possibilità di biopsia endobronchiale e transbronchiale
- Agente refrigerante: anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)



#### Important information

The information, recommendations and other details contained in this medium ("information") reflect our state of knowledge and the state of the art in science and technology at the time the medium was created. The information is of a general nature, non-binding and intended solely for general information purposes; it does not constitute instructions for use.

The information and recommendations contained in this medium do not create any legal obligations on the part of Erbe Elektromedizin GmbH and its affiliated companies ("Erbe") or any other claims against Erbe. The information does not constitute any guarantees or other information on the nature of the product; such information requires an express contractual agreement with Erbe in each individual case.

Erbe is not liable for any kind of damage resulting from following the information on this medium, regardless of any legal grounds for liability.

Every user of an Erbe product is responsible for testing the respective Erbe product in advance with regard to its properties and its suitability for the intended type of use or purpose. Suitable type of use of the respective Erbe product can be found in the instructions for use for the respective Erbe product. The user is obliged to ascertain whether the instructions for use available to him/her correspond to the current status of the specific Erbe product. Devices may only be used in accordance with the instructions for use.

Information on settings, application sites, application duration and use of the respective Erbe product is based on the clinical experience of individual centers, physicians and clinical literature independent of Erbe as well as post market surveillance and empirical evidence. They constitute reference values, or Experienced Starting Settings, which must be checked by the user to ensure that they are suitable for the specifically planned application. Depending on the circumstances of a specific application, it may be necessary to deviate from the information provided. The user is responsible for checking this when using Erbe products. We wish to note that science and technology are subject to constant development as a result of research and clinical experience. Similarly, medicine and clinical application are constantly evolving as a result of research and technological development. This may also make it necessary for the user to deviate from the information provided on this medium.

This medium contains information about Erbe products that may not be approved/cleared in certain countries. The user of the respective Erbe product is obliged to inform himself/herself as to whether the Erbe product he/she is using is legally approved/cleared in his/her country and/or to what extent, if any, there are legal requirements for or restrictions on its use.

This medium is not intended for use in the USA.

Erbe Italia S.r.l.  
Viale Sarca, 336/f  
20126 Milano  
Italia

Tel +39 02 6474681  
info@erbe-italia.com  
erbe-italia.com  
medical-videos.com